

# RENOVACION

Publicación quincenal de ideas

Dirección Postal: Casilla de Correo Avellaneda

Número suelto 10 cts.

## Crítica y Creación

I

La sociedad mercantilista no resiste al análisis; en cuanto se analiza sus costumbres, su forma de desarrollarse, aparece su inmoralidad y su injusticia.

Un analizador franco, quiera que no, abre camino a la anarquía. La crítica, si es verdadera, si procede con imparcialidad, es anarquista. Cuando Bovio dijo: "anárquico es el pensamiento y hacia la anarquía va la historia", se refería al pensamiento analítico, libre, no atado a ningún partido, únicamente preocupado de la realidad de cada cosa, como un médico del cuerpo humano estudia sobre la mesa del anfiteatro.

Hay grandes verdades, negadoras de enormes mentiras, que casi todo el mundo las alcanza con el pensamiento, pero que las calla, que se las guarda para sí. Precisamente, los que más saben que viven sobre grandes mentiras, son los que más las callan y más persiguen a los que las gritan. Su inteligencia ahondadora les sirvió para aprovechar la mentira, ocupando un puesto de prepotencia en la sociedad; y entre la verdad que niega esa prepotencia y la mentira que la sostiene, se quedan con la mentira.

El saber humano, en lo tocante a sociología, es una terrible vergüenza universal. Miles y miles suman los sabios de la tierra, los hombres capacitados para analizar la sociedad; pero de esos miles y miles de sabios, sólo de tiempo en tiempo alguno rompe el silencio y habla con honradez. Todos esos miles de sabios masturban el poder de su cerebro, la divina chispa que debería sublimizarlos en el alto ideal de ser los primeros, los más avanzados en la verdad, y se suman al gran osario de la mentira, de la ascesis vulgaridad, de la vieja mentira.

Y por lo visto no hay nada que los redima; esos sabios se rinden a todas las infamias; se conforman con ser lacayos de reyes, de señores, de brutos con oro y de todas las estupideces que forman el ambiente horroroso del mal social. ¿Qué es la gran prensa de toda la tierra? Una enorme mentira; un pulpo monstruoso de cuyos tentáculos sale un fluido que pervierte el noble sentido de la vida. La prensa no analiza, por cuanto analizar sería abrir cancha al progreso humano; ella atiza la vulgaridad, como lo acaba de hacer con la venida del pequeño tiranuelo de la dinastía de Italia.

II

La crítica, si es verdadera, es anarquista. La vida, pues, coloca al pensador en el dilema de callar la verdad social o hablar anárquicamente. De ahí que el arte de escribir se haya hecho tarea difícil. Más bien dicho: siempre fué cosa difícil escribir la verdad.

El Quijote, de Cervantes, nos da una muestra de esa dificultad para escribir la verdad: Cervantes hubo menester de su clásico artificio literario para ocultar la rudeza de la verdad. Un Quijote sin más revestimientos simbólicos y lleno de giros ingeniosos, no habría sido impreso jamás; las verdades "rectas" de Cervantes no habrían luz en el mundo; sus verdades esculpidas en ondulaciones, en indirectas, pudieron salir a flote.

Criticar, hacer el análisis de los errores humanos, no es difícil como actividad intelectual; lo es por lo que choca con el ambiente y con los intereses creados; es valor, es espíritu heroico, lo que hace falta para escribir la verdad. Y este valor, este espíritu heroico, es raro encontrarlo en los que han hecho de la escritura un oficio. En el oficio se busca pan y oro, y como el pan y el oro lo poseen quienes viven sobre el pedestal de la mentira y la injusticia, el escritor de oficio se convierte en ocultador de la verdad.

En esto reside el éxito de tantos hombres cuyos veinte años fueron gritos de verdad y de justicia; y a los treinta sofistas, y a los cuarenta reaccionarios.

Escribir la verdad es cosa sencilla, porque el mal es tan patente, tan grosero y está rodeándolo todo. Lo difícil es aguantar el torrente de la mentira que sobre quien dice la verdad se confabula. Y escribir la verdad también obliga consecuencia en el mismo escritor, por cuanto es ridículo y hace perder todo respeto, hablar, por ejemplo, sobre el mal que acarrea el alcohol y tener despacho de bebidas.

Y de aquí, cómo la realidad de la vida nos lleva a ser creadores de una nueva estructura social. Veamos algunos ejemplos:

A: Crítica lo pernicioso que es el alcohol y no bebe alcohol; B: le sigue en crítica y actitud, y luego C y D, etc. Resumen: si la crítica y la actitud se intensifican, llegará el momento que serán escasos o nulos los despachos de veneno.

Y lo que decimos de las bebidas corruptoras, lo podemos decir sobre todos los otros centenares de vicios y errores. La crítica, la verdad, el análisis, nos abre rumbos a una nueva estructura social. En cuanto forceemos un poco más el análisis en las masas populares, aparecerán los movimientos obreros negándose a construir armas y a imprimir periódicos guerrillistas. Y en cuanto extendamos el radio de análisis a un mayor número de hombres, seremos más fuertes para no ser tumbados por las furias de la mentira entronizada.

En la actualidad, los anarquistas del mundo van colocándose en el plano rotundo de decir la verdad sin los rodeos que al referirnos al Quijote he-

mos puesto para ejemplo. Los anarquistas vienen a ser la verdad escrita sencillamente y llevada a la práctica hasta donde sus fuerzas le permiten. Y el anarquismo no es un partido donde se entra con una firma; el anarquismo es una actitud intelectual de hecho. Cuando decimos la verdad, hablamos en "lenguaje anarquista"; y si nos colocamos en una posición donde no explotamos al prójimo ni lo engañamos, de hecho somos anarquistas.

## Don Miguel opina...

Si no fuera porque ya nos tiene acostumbrados a sus declaraciones don Miguel de Unamuno y no le llevamos el apunte en mucho de lo que dice, puesto que para decir es mandado hacer, y dice como quiere y como le da la gana, es por eso que a las últimas declaraciones que ha hecho no le llevamos el apunte.

Vea el lector si tenemos razón o no para no darle corte a sus últimas declaraciones:

"Bruselas, 12. — "Etoile Belge" publica en su edición de la fecha, una entrevista que el diario ha celebrado con don Miguel de Unamuno, quien, entre otras declaraciones, ha hecho las siguientes, que copiamos textualmente:

"La República es imposible en España en estos momentos. Si la monarquía cayera, sobrevendría una gran calamidad a mi patria, porque el pueblo de España es eminentemente monárquico, y la opinión pública no existe en el país.

"Creo, además, que la única forma posible de gobierno es la de la agrupación de los conservadores, los liberales y los pocos socialistas españoles que, unidos, lograrían el éxito en las funciones ejecutivas de la Nación.

"Pero, hay que excluir la plataforma republicana, por las razones que ya he expresado, y que constituirían la ruina de mi patria".

¿Para qué comentarios? A don Miguel se le hace la vida imposible sin el "macaco" coronado. ¿Y su fe republicana?...

## El hecho de "PAMPA LIBRE"

No teníamos intención de decir una sola palabra del hecho ocurrido en "Pampa Libre". Pero al leer el número 39 de "Brazo y Cerebro", de B. Blanca, se nos ocurre recordarles algo, puesto que los compañeros redactores de ese periódico, frente a lo ocurrido, dan un salto y sin aportar prueba alguna acusan a "La Protesta" y la A. P. D. la For de ser los culpables de que sucedan hechos tan dolorosos en la propaganda anarquista. Adoptan una actitud parcial que a lo sumo consiguiera predisponer los án-

Todos esos hombres que por repugnancia van abandonando ciertos oficios, como la fabricación de armas o de alcohol, significan un proceso social grandioso, aunque esas actitudes pasen en el silencio y hasta en la indiferencia. La desesperación de trabajar en un oficio perjudicial para la humanidad, va aumentando y esto encarna una profunda revolución de la psicología productora.

mos en mayor excitación.

Algunos de los que hacen ese periódico, estuvieron en el Congreso anarquista de Avellaneda, y no serán tan frágiles de memoria para no recordar las palabras de paz allí dichas. Pero, ¿qué quedó de aquello? nada, nada. Los primeros que las pronunciaron, se olvidaron y en vez de paz y armonía, continuaron la guerra.

A los consejos federales, ni que decir; los han tenido como bola sin manija, como si esos compañeros tuvieran el deber de aguantar todos los ataques del finado Antilli, sin que se le fuera uno.

¡Siempre, siempre en contra de "La Protesta" y de los consejos! Cuando el asunto de los Hambrientos Rusos, Comité Pro-bloqueo a Piccardo y Cía., expulsión de lavadores, Boicott a la Biekert y la última huelga contra la ley de jubilaciones.

Entendemos que los compañeros de "Brazo y Cerebro" estarán al tanto de todo, sin necesidad de que se lo advirtamos nosotros. Pero al constatar con dolor el hecho, no se puede dejar para más adelante, puesto que seguirán fermentando los odios, y las verdades en cualquier momento deben decirse.

No acusamos a nadie, ya que nuestra conciencia se subleva frente al hecho de "Pico" y damos punto final, dejando en el tintero lo que ya no se puede decir, porque sería a destiempo y en nada aclararía la situación.

## Sin mirar atras

En estos momentos no es difícil encontrar quien dice: es inútil luchar. Son muertos que caminan y el sólo hecho de no tener trabajo los lleva a la más indigna desmoralización. Hay momentos que gritan: ¡Viva la libertad!; pero a lo que notan el vacío de su estómago, caen subyugados por su propia culpa. ¡Y eso son los fuertes que aman la libertad! ¡Qué ironía! Ahora que se precisan hombres fuertes que hagan estremecer al planeta de uno al otro polo: ¡para qué mirar sacrificio!

Hay que reaccionar. Renovemos el ambiente los anarquistas; demos vida a las ideas. ¡Adelante!



# La llegada del Principe de Saboya

¡Oh la ignorancia!...

Llegó y dijo: "Sto cui perche e arribato".

Como un eriollo hubiera dicho: "Aquí estoy por que he yegao".

¡Se alborotó el avispero!... En bandada las palomitas mecánicas (aeroplanos) fueron sueltas para salir al encuentro de la "dichosa" embarcación, que conducía al "ilustre"; y una vez más, los expertos pilotos dieron pruebas de ser íntegros en sus astucias, realizando una larga serie de proezas y piruetas, sobre la nave que soportaba el peso del tan apuesto y gallardo "príncipe".

Quiso la fatalidad y el destino cruel que volaran con tan mala suerte que ni una siquiera de aquellas "palomitas" se derribara sobre el tierno cuerpecito de aquel que tras breve instante, profanaría con su endemoniada planta, las vírgenes tierras de este continente.

Los tontos, los imbéciles, los que no logran ver más allá de sus narices, los que no han pensado una vez siquiera que los hombres no se diferencian entre sí, y, los que no han investigado todavía porque son hombres, aguardaron, llenos de regocijo, rebosantes de deseo y picados por la curiosidad, al "hombre".

Aquellas almas, que no existe censura que les cuadre, apiñadas, disputábanse entre sí, el lugar más cómodo desde donde lograron admirar más a sus anchas al "hombre".

La carroza oficial, tambaleante como un ebrio, se mostraba soberbia a los ojos de aquellos que no han tenido la dignidad de pasar inadvertidos ante aquel cuerpo humano, ante aquel hombre, tan hombre como ellos.

¡Pueblo envanecido y torpe!... ¡Anémicos de espíritu!... Carentes de carácter!...

Esos trapos que representan la fracción de la tierra; que simbolizan la soberanía de cada imperio, que imponen el silencio y el respeto de los necios, culebreaban en la planta alta de los edificios, saludando reverentes al "hombre".

Las sirenas, esas mismas que reúnen a los esclavos en los portones de los odiosos antros do restan las energías, do vierten la sangre noble y do van dejando a retazos la existencia día tras día, poblaban el ambiente de un sonido ensordecedor en homenaje a un trozo de carnasa en forma humana que venía de un distante lugar con el solo y único propósito de exhibirse al público como una simple mercancía ignorada que se daba a conocer.

Todo un mundo, uniformados o no, desfilaba por las calles del centro de la ciudad, sumando la vanidad de aquel "nadie".

Los cañones, esos monstruos que el Estado reserva con sumo celo para masacrar al pueblo productor cuando éste, cansado de soportar sus impertinencias y atropellos a la libertad, se subleva, han dado a escuchar sus estruendosos estampidos vitoreando al representante del "fascismo italiano".

La ciudad, eternamente oscura y sucia, se vestía de mil colores distintos bajo la irradiación de millares y millares de lamparillas eléctricas que adornaban las largas calles de los barrios céntricos, con su luz radiante y embellecedora.

Un despilfarro inútil y absorbente en homenaje a nadie.

Derroche que cae sobre las espaldas del proletariado como una pesada mole de plomo.

¡Pobre pueblo!... ¡Pobre pueblo!...

Cuántos dolores te reserva la vida; ¡No estás harto, cansado ya, de costear con tu sudor puro y noble los repugnantes gustos y placeres de la minoría ruin y canallesca?

Y tú, — ¡oh engañado príncipe!... — volverás a tu terruño natal, do yace el fruto de tus aspiraciones, sin haber conocido los suburbios de este "país esplendoroso".

Volverás a tu patria ignorando que en el fondo de aquella ciudad lúcida que te presentaron, vive la podredumbre, la miseria y el oprobio de todo un pueblo.

Y entre esa podredumbre, esa miseria y ese oprobio, se revuelcan miles y miles de seres olvidados y despreciados...

Has contemplado los soberbios edificios, de asombrosa arquitectura, que se alzan colosales en determinados lugares, ¡sí!...

Pero no has visto de cerca los inmundos conventillos, fáciles vehículos de las graves enfermedades microbianas, do en diminutas pocilgas se guardan familias pobres de diez y doce personas echadas una sobre la otra como simples fardos de miserias.

Ya te oigo decir en tu tierra natal: "¡Qué belleza di citá!"... ¡La citá de la luce!"...

Y mientras esto digas a tus compatriotas, una voz extraña surgida del misterio rectificará lo tuyo con estas otras:

"¡Cuánta miseria en los suburbios!... ¡Qué insondable obscuridad reina lejos de los días en que no se espera un visitante de tu calaña, en esa misma ciudad que te presentaron ardiendo en luces!"...

"¡Cuánta ignominia!"... "¡Cuánta hambre!"... "¡Cuánto dolor!"...

"Todo esto encierra este país que te hizo tanta adulonería".

Lirio Rojo.

## Chist... Callaos...

Chist... callaos, ahogad con vuestros razonamientos la bilis que mana de vuestros labios ponzoñosos, ¡que no estáis de acuerdo con la anarquía? y bueno; ¡qué? ¡Criminales nosotros? No, no y no. Criminal no es el albañil que demole un edificio para construir otro más cómodo, más amplio; criminal no fué Wilkens porque mató una hiena, fué un Hombre que libró a la humanidad de un monstruo envilecido; criminal no fué Radovitzki porque con la entereza de su acto hizo obra libertaria... ¡Cómo? Chist... chist, ¡idolatría? ¡no! Idolatras son

los rebaños de imbéciles que pululan dentro de un mal comprendido patriotismo; nosotros no, nos queremos entre sí como hermanos de dolor y miseria; más aún, ¡acaso es algo para nosotros un Silveira, un Funes; no, nada; pero mirad, observad los hechos; en ellos está la madrecita nuestra, la anarquía; abandonar a ellos sería profanar, declinar nuestra propia conciencia.

Criminales, idolatras, eternos rebaños sois vosotros que queréis atenuar lo que está muy por encima de vosotros mismos.

¡Qué me queda por deciros, retrógrados equivocados? Chist... callaos...

Mattano.

## "Muy señor Mio"...

Es una costumbre aun todavía bastante difundida, el empezar las cartas con un solemne y ridículo "Muy señor mio".

Se usa esta fórmula por rutina, sin preguntarse que significa, ni si está bien que se emplee por hombres de ideas modernas.

En primer término es ya bastante absurdo que un hombre sea "señor" de otro, y el servilismo se acentúa con ese "Muy" soberanamente cómico.

Invitamos a todos los que hasta ahora han usado el rutinario "Muy señor mio" a que lo eliminen de su correspondencia.

Con el encabezamiento de "Fulano" o "Mengano de Tal", alcanza y basta para ser "cortés".

Se trata de palabras nada más; pero hay palabras, que chocan al espíritu y hasta al sentido común.

### DE UN DICCIONARIO FILOSOFICO

#### Escritores

Son los que saben hacer un croquis de la verdad, sin más adorno que su fondo moral; son los que muestran el alma; no son aquellos que nos pintan con bonitos colores, lo que estamos viendo y palpando. El buen escritor dice: — ¡Eres esclavo y sufres? Pues... Rebélate. — Nada más.

#### Basofias

Son aquellos incautos que, sugestionados por un reptil, desaprueban las verdades ajenas; los que no teniendo un átomo de voluntad propia, se dejan dominar por la verbosidad superflua de los que quieren ser "únicos"; éstos son tan pobres de espíritu, que se merecen la compasión de los buenos.

M. Freyre.

Helios.

## Un cuento y una moraleja

...

—Oiga, comadre, le voy a confiar un secreto.

—¿De qué se trata?

—Vea, esta mañana he sorprendido, sin quererlo, ¡sabe!, al compadre X haciendo sus necesidades, y le he visto una verruguita en el culo. ¡No se lo vaya a decir a nadie!

—¡Oh, pierda cuidado, comadre! ¡Pobre hombre, qué desgracia!

El secreto de la verruguita corrió de boca en boca, entre las comadres del pueblo, como un reguero de pólvora, y hasta hubo comadre en el extranjero que se enterara del secreto. Pero como cada comadre, al confiar el secreto, le agregaba a la verruguita algunos centímetros, para hacer más sensacional la noticia, se alargó tanto la verruguita que llegó a medir diez metros.

Enterada la comadre de las dimensiones que había tomado lo que ella creyó una verruguita, tal fué su curiosidad, que no pudo resistir a la tentación de espiar al compadre X, y ver si en realidad la verruguita había crecido tanto. Pero la indiscreta comadre, por más que abría los ojos y buscaba con su mirada la fenomenal verruga, no tuvo más remedio que convencerse de su error: había confundido los... del compadre X con una verruguita...

¡No os parece, compañeros anarquistas y trabajadores, que a la F.O. R.A. y a "La Protesta" le está sucediendo lo del compadre X del cuento?

## Negando la anarquía

(Conclusión)

A veces estos mismos anarquistas, suelen hablarnos de transformación social... Pero hay que advertirles que incurrir en un gran error y tienen un pobre concepto de lo que nosotros interpretamos por suplantación de un régimen de convivencia por otro. Esto tiene su justificación en lo siguiente: siendo que ellos sostienen que la anarquía es una ensoñación y que nunca la humanidad llegará a vivirla; y que la evolución seguirá su curso sin interrupciones, ni cambios violentos, lógico es admitir que ni conciben ni admiten la transformación que hemos precisado y mucho menos un régimen social relativo a la anarquía.

Sin necesidad de avocarse un profundo estudio de esa escuela espiritualmente teosófica, por que tampoco lo merece, podemos afirmar que esa prédica y esa literatura, no solamente son una negación rotunda de la anarquía, sino que alimentan abundantemente todos los prejuicios existentes y sirven de base y fundamento a toda concepción divina.

Es posible redimir a la humanidad hablándole en esa forma intrincada, absurda y antinatural, que consagra una eterna dominación divina y terrenal, y que le presenta lo imposible de regenerarse y emanciparse de las trabas morales y materiales que la maniatan? Si le decimos a un desheredado que su esclavitud no tiene fin, lo más

probable será que nos vuelva la espalda y siga confiando en dioses y políticos. ¡Y no hacen todo esto los anarquistas que proclaman que la anarquía es imposible, que nunca llegará? Porque esto no solamente se proclama, sino que se da por dosis a igual que todo veneno excesivamente mortífero...

Los predicadores de ese anarquismo de principios teológicos, deben reconocer esta verdad: todas sus especulaciones espirituales y filosóficas, causan más daño a la anarquía, que toda esa intrincada red de creencias y tendencias abiertamente declaradas contrarias a todo principio anarquista.

Es bueno declarar, aunque no prestan atención los componentes de la clase aristocrática del anarquismo, que la anarquía no es el fruto de concepciones abstractas, ni está reñida con las exigencias materiales de la vida, ni con las aspiraciones realizables de todos los humanos. Todo lo contrario, la anarquía se fundamenta en la propia existencia humana, por lo mismo que es la verdadera intérprete de los dolores que aguijonean a la especie y la única que puede conducirla a la cima de su redención. Hasta hoy no se ha podido desmentir esto: moral, política y filosóficamente, es la expresión más sintética, legítima y elocuente, de todos los valores humanos, sin los cuales no podría so-



brevivir sociedad humana alguna.

Teniendo en cuenta lo que acabamos de decir, ningún anarquista puede extrañarse, salvo que quiera hacer el ridículo, de que afirmemos: la anarquía no sufre desmedro, ni puede corromperse, porque abarque la cuestión social en toda su amplitud y complejidad. Muy al contrario, los valores anarquistas se fortalecen y afianzan en el contacto de nuestras ideas con el pueblo, trabajando en su propio seno los sentimientos, las mentalidades, los caracteres, en suma, todas las cualidades que a más de constituir el basamento moral de nuestras ideas, han de ser las bases fundamentales de la sociedad futura. La solidez de nuestras ideas, está, no en el alejamiento de las luchas, ya sean de índole económica o moral, sino, precisamente, en la intervención de las mismas en todas las contiendas sociales con proyecciones, desde luego, a conducir las multitudes hacia nuestros objetivos; está, para decirlo con más precisión, en que el anarquismo sea un movimiento de razas, eminentemente popular, como lo es, sin jactancia, en la Argentina.

En resumen: la anarquía no es una hermosa y sugestiva utopía, como sostienen los utopistas que al mismo tiempo se llaman anarquistas y no creen en la vitalidad y materialización de sus propias ideas. Con mucha más razón, tampoco pueden ser un dulce sueño, que produce vértigos, nada más que en un estado de sonambulismo individual o colectivo, y que jamás se verá realizado. Muy contrariamente a todas estas patrañas y absurdos, la anarquía vase realizando diariamente y encarnando en la humanidad. Solamente que ella se realizará, se hará efectiva su materialización, cuando desaparezcan los gobiernos y toda clase de explotación del hombre por el hombre, sea totalmente abolida. Porque ha de saberse, que éstos son los obstáculos materiales que se oponen a su verdadero triunfo.

Dejémoslo sentado una vez más, para que lo comprendan los que sufren más directamente las consecuencias inhumanas de los actuales regímenes, ya que parece difícil que quieran entenderlo así los que dicen encarnarla: la anarquía estará basada en un sistema de vida, en un régimen social, como lo está también la tiranía y la explotación, aunque en un régimen muy distinto. Pues bien; cuando se instaure ese sistema de convivencia, cuyas relaciones sociales, en sus aspectos económicos, políticos y morales, garanticen el libre desenvolvimiento y el bienestar de todos, e impidan de hecho las manifestaciones brutales y criminales, cuyas causas que la determinan están latentes en la actualidad; entonces, solamente entonces, la humanidad vivirá la anarquía. He ahí el contenido real y humano de la palabra anarquía, cuyo significado "no gobierno", es una sentida y realizable aspiración profundamente humana.

¿Aún se seguirá sosteniendo que el triunfo de la anarquía será el estancamiento, la muerte de la sociedad? Allí los que así le crean. Con todo nuestro fanatismo, seguiremos sosteniendo que recién cuando triunfe la anarquía se habrán destruido los diques que impiden que el conjunto humano reciba la afluencia de esas corrientes naturales, que a más de vitalizar el organismo social, evitarán su enmohecimiento. Y es en ese instante que la evolución recibirá nuevos y purificadores impulsos, manifestándose con toda la intensidad y amplitud que es dable suponer en un régimen social donde el individuo y la colectividad desarrollan todas las facul-

tades creadoras, sin tropezar con los inconvenientes que lo deforman e inutilizan.

George King.

Bs. Aires, Abril de 1924.

## ¡AH, ESCLAVAS DEL TALLER!

A vosotras las que no conocéis el lujo de las orgías, las que agostáis los

mejores años de juventud entre los ásperos engranajes de una máquina y las miserias de hogar; que con dolor dáis al mundo nuevos seres, nuevos esclavos de la maldad humana, ¿por qué cuando un nuevo ser palpita y pugna por vivir, no soñáis hacerlo libre? ¡Ah, qué día ese! en que enseñéis a rebelarse contra toda autoridad al que con dolor dáis vida; pero os falta coraje para no dejarlo partir

a la guerra, donde va a matar a otros, que también tienen madre que le ha faltado coraje para detenerlos en casa y no fueran a la guerra a matar hombres buenos que no conocían. Cuando la mujer enseñe al hijo a no matar; cuando desde su tierna edad aprenda a amarlo todo guiado de la mano por la madre, serán días más felices para la humanidad.

Pablo Ferrero.

## Latigazos

Oh! pobre pueblo que triste sigue, como un jumento,  
Manso y tranquilo la eterna carga  
Sin altiveces, con sufrimientos  
Pasa una vida perra y amarga.  
Y a veces ríes y te diviertes...  
Y en borracheras pasas las horas,  
Y no comprendes, ¡oh, pueblo imbécil!  
Que te denigras, y que de hambre tus hijos lloran  
Oh! pobre pueblo, cuando te veo  
Batiendo palmas a los que luego te han de azotar  
Siento unas ganas, tengo un deseo  
De estrangularte, ¡pueblo animal!  
Vivas la patria, gritas, mientras en la calle  
De hambre y de frío muriendo estás  
Y tú que eres el "soberano"  
¡Cuán miserable tiendes la mano!  
¡Pidiendo indigno la caridad!  
A veces tienes como los perros  
Gestos sublimes de rebelión;  
Pero muy pronto calmas tus iras  
No tienes almas... pues no haces tiras  
Ni das zarpazos como el león!  
Y mientras, pueblo, tú no despiertes  
Y en rebeldía no ales tus brazos,  
Tendrás cadenas, inmundas cárceles,  
¡Hambre y miserias y latigazos!

Francisco Martín López.

## EL AMOR Y EL INTERES

Sentía envidia y pesar  
una niña que veía  
que su abuela se ponía  
en la garganta un collar.

—¡Necia la abuela exclamó  
¡Por qué me envidias así?  
Este collar irá a ti  
después que me muera yo.

Mas la niña que aun no vela  
con la ficción la codicia  
le preguntó sin malicia:  
—Y ¿morirás pronto, abuela?

(Doloras) Campoamor.

## Para reflexionar

### EL DERECHO

El derecho es una institución que produce los más perniciosos efectos. Una vez que se ha comenzado a dar leyes, no es ya fácil dejar de darlas. Los actos humanos son distintos, y distintas son también su utilidad o nocividad. Cada vez que se presentan nuevos casos no previstos, se demuestra que las leyes son insuficientes. De manera que es indispensable estar haciendo constantemente nuevas leyes. El libro en que el Derecho introduce sus preceptos crece constantemente, y el mundo va a resultar muy pequeño para contener todos los cuadernos legislativos futuros. Consecuencia del monstruoso número de prescripciones jurídicas es el desconocimiento de las mismas.

A menudo damos al Derecho el nombre de sabiduría de nuestros padres. Pero ésta es una ilusión singular. Con frecuencia era un producto precisamente de sus pasiones, de su temor, de sus envidias, de su falta de entrañas y de sus ambiciones de mando.

Guillermo Godwin.

## De la vida

### Gaucha

#### HOMBRE DE GARRA

—¡Qué no l'óiga el mayorengo!  
—¡Y que me óiga! ¡O se cré que aquí no más se tumba! Vayalé con el parte, si gusta... — dijo en tono poco amable el domador y fijó sus ojos como dos caños de pistola en el rostro del capataz.

—No le digo pa tanto — respondió éste con poca gana. — Pero hay cosas que no se pueden desir, porque a los patrones no les hase ninguna gracia.

—Yo no vivo de la gracia de nadie, ¿sabe? En "El Talita" le pueden desir si dosientos pesos q' he cobrao me los han dao por grasioso o si los he ganao con mi trabajo. Vaya, avirigüe...

—Así será no más, amigo...

—¡Qué amigo, ni qué cuñao!... Yo no tengo más parentela ni más relaciones q' ésta — y el domador se arremangó la parte trasera del saco, haciendo brillar el mango de la daga plateada. — Los mayorengos serán dueños de sus estancias y sus potros, pero yo soy dueño e trabajar ande me dé la rial gana... y ande se coma como la gente. Ese animal que han voltiao será bueno pa darl' e comer a la perrada, pero no pa gente que trabaja de sol a sol. Al menos yo no tengo ganas de apestarme comiendo esa carne.

Y el forastero — que había entrado ese mismo día como domador en la estancia Las Totoras — abandonó violentamente la cocina.

—Cosquioso el hombre — murmuró en voz baja uno de los mensuales.

—Le dará el cuero, — afirmó un segundo.

—Sí, pero el patrón le v'aguantar pocos vales — agregó un tercero.

—Aquí hast' áura naide se había quejao, y hase tiempo que s'están carniando animales enfermos de la garganta — argumentaba el capataz.

—Es que se ha de haber eriao enfrente a una casa rica — tereió con ironía el más viejo de los peones.

—¡Caray! No es veneno pa tanta delicadesa — volvió a insinuar el capataz.

—No es veneno, pero es peste — replicó casi a gritos el domador y entró a la cocina, mirando desafiante al capataz, con un pato degollado en una mano y el cuchillo en la otra.

Y agregó, dirigiéndose al resto de los circunstantes:

—Lo primero q' encontré.

—¡El pato e doñ' Ana!

—¡Ah! ¡No era del patrón? — inquirió — Es una lástima; pero ya está hecho... y me lo voy a senar solito. Porque ustedes no están acostumbrados a comer carne buena; ustedes se alimentan con lo que comen los perros en mi pago.

—Con la mala comparasión — trató de corregir un paisano.

—¡Qué mala comparasión, ni qué laso e dies brasadas! A gente como ustedes va yegar día que les van haser comer los animales que se cáin solos, y se van a quedar callaos de miedo a que los echen.

Y mientras apostrofaba a la peonada, el forastero iba desplumando el pato.

—Parese q' está gordo... — murmuró alguien.

—Sí, pero no es apestao, y le v' haser daño si lo prueba.

—No crea, don...

—Bueno: lo viá convidar, a ver si así se hase gente y cuando voltean otro animal apestao llama la peonada y lo hace comer.

Vea: ¡qué rabadilla! ¡Así da gusto carniar! — Y encarándose con los que rodeaban el fogón y describiendo fugaces espirales a su redor con la hoja del cuchillo:

—¡Abra cancha, que presiso el juego!

Héctor Marino.



Las carceies estan llenas de compañeros presos.  
Ayudemosles



## Administrativa

### CANTIDADES RECIBIDAS HASTA EL 15 DEL CORRIENTE

San Pedro: Pedro Maino, recibimos \$ 3 por paquetes, fué talonario.  
Tucumán: Gregorio Paz, recibimos \$ 12 de paquetes de la biblioteca popular "Germen"; el importe de la lista a su cargo lo publicamos en otro lugar.  
Avellaneda: Enrique Marín, para que viva RENOVACION, recibimos \$ 5 de donación.  
Villa Cañas: Juan Moschetta, recibimos \$ 6, por suscripciones; el importe de la lista se publica en otro lugar.  
Rosario de la Frontera: Justo Graciano, recibimos por intermedio de "La Protesta", \$ 1.20; fué talonario.  
Villa Domínico: J. Angulo, por suscripción, \$ 0.60.  
Avellaneda: F. O. Provincial de Buenos Aires, \$ 20 de donación.  
Recibido por intermedio de Marín Sabino Díaz, \$ 5; Junín: Manuel Fernández, 1.20; Lomas: Miguel Pretti, 1.20; Pozzo, donación, \$ 2; venta ejemplares Marín, 8; Francisco Fernández, 1; Eliseo Bello, por suscripción, 1.20; Zárate: Delpiano, por suscripción, 8.40.  
**POR LA VIDA DE "RENOVACION"**

Listas de suscripción voluntaria recibidas  
Lista No. 53 (bis) a cargo de Juan Moschetta, de Villa Cañas:  
Un aspirante, \$ 2; Un pobre, \$ 2; Un explotado, \$ 1; P. Arana, 1; F. Vázquez, 1; Enrique Mariat, 1; R. Rodríguez, 1.50; L. Panadés, 1.50; L. Casés, 1; R. Ibáñez, 1; C. Peladrigoni Biagio, 1; G. Guallini, 1; F. (?) (nombre borroso), \$ 1; M. Gómez, 1; Un Vagabundo, 1; Guisante, 1; A. Gómez, 1; A. Rodríguez, 1; E. Garbero, 1; A. Ponti, 1; Microbio, 1; I. Ennece, 1.  
Total de la lista, \$ 29.  
Lista No. 11, a cargo de Gregorio Paz, Tucumán:  
Evaristo Fernández, 0.40; N. N., 0.50; J. Pérez, 0.40; Ignacio Alvarez, 0.50; Luis Cañizares, 0.30; Andrés Ortiz, 0.20; Ernesto José Vila, 0.20; Armando (?) (nombre borroso), 0.30; Francisco (?) (nombre borroso), 0.50; D. Iglesias, 0.50; Gregorio Paz, \$ 1.20.  
Total de la lista, \$ 5.  
**SALIDAS**  
Correspondencia y franqueo, \$ 7.40; impresión de este número, \$ 70; franqueo del mismo, \$ 6; déficit del número 13, pesos 65.95.  
**RESUMEN**  
Entradas . . . . . \$ 109.80  
Salidas . . . . . " 149.35  
Déficit . . . . . " 39.55  
Encarecemos a los compañeros que posean listas a beneficio de RENOVACION, activen la circulación.

conflictos: Garages Domingo Nogueira, Pavón 1013, único que surte a la cooperativa de ómnibus; "La Argentina", Mitre 277, y Revoredo, Rivadavia y Río IV.  
Solidaridad, compañeros.

### O. MOSAISTAS Lomas

Este gremio, que durante un tiempo no daba señales de vida, vuelve a resurgir a la vida activa y se dispone a luchar como en sus pasados tiempos.

### O. LADRILLEROS

Se invita a la conferencia que se efectuará el domingo 17, a las 15 horas, en el camino asfaltado a San Martín, frente al almacén denominado "La Plata".

### La Comisión.

### F. O. R. A.

### Giras por el interior

El proyecto, no materializado por diversas causas, de realizar una gira de propaganda por varias zonas del país, tendrá efectividad para el mes de octubre próximo, abarcando las provincias del norte y oeste de la república. Las instituciones adheridas a esta Regional, de las provincias de Santa Fe, Córdoba, Tucumán, Salta y Jujuy, deben estudiar la forma en que pueden cooperar a la realización de este propósito en los aspectos moral y económico, y comunicarlo a este Consejo a la mayor brevedad posible. Aquellas comprendidas en este radio, que envíen delegados directos a la próxima Conferencia Regional, podrán dar autorización a los mismos para convenir con este Consejo la mejor forma de realizar estas giras, y qué esfuerzo material podrían aportar las instituciones respectivas, de modo que pueda dárseles la mayor extensión llevando la propaganda al mayor número de poblaciones.

Se encarece el mayor interés por esta iniciativa.

Las giras serán desempeñadas por dos delegados, tomando cada uno diversos rumbos.

### El Consejo Federal.

### COMITE DE AGRUPACIONES ANARQUISTAS PRO FOLLETO "APUNTES HISTORICOS"

De acuerdo con lo resuelto en la reunión de delegados, referente al asunto del "Ala", ponemos en conocimiento de aquellas agrupaciones que están de acuerdo con dicha iniciativa, que el comité nombrado para llevar a cabo los trabajos de la edición del folleto, están terminados. Así, sólo falta resolver la cuestión económica. Es necesario, pues, que las agrupaciones representadas en la reunión como las que estén de acuerdo, pongan en práctica lo acordado, o sea: aportar las cantidades que su situación permita, a fin de regularizar el tiraje, para lo cual queda abierta una suscripción.

Este pedido se hace extensivo a las bibliotecas, centros y agrupaciones y compañeros de afinidad, de la capital y del interior, que no estuvieron representadas, pero que han aceptado los acuerdos y han ofrecido su ayuda moral y material.

Esperamos de los compañeros tomen debida nota, y no echen en olvido esto.

Valores y giros a nombre de Juan Quintana, Perú 1537.

### C. PRO PRESOS Y DEPORTADOS (F. O. R. A.)

Se pone en conocimiento del proletariado adherido, grupos, centros y compañeros afines a este Comité, que desde la fecha queda nulo el sello que se venía usando hasta hoy, empleán-

dose en su lugar otro que dice: "Comité Pro Presos y Deportados. F.O. R.A.", en el centro el emblema de los presos: las manos entrelazadas, y "Buenos Aires".

Se pide encarecidamente a los poseedores de talonarios de rifa de este Comité y del compañero V. Alvarez, que hasta el día 25 del corriente se espera la liquidación de dichos talonarios, para que este comité pueda cumplir su compromiso de entregar dinero al Comité pro Defensa Alvarez, para la compra del automóvil. El que no haya entregado para esa fecha, vendidos o no, se considerará en este Comité como vendidos. Se hace notar una vez más que en este Comité se hallan las listas de suscripción pro defensa en la Cámara del compañero Funes, pues a pesar de todo lo que ha hecho este Comité, es triste decirlo, pero es verdad, no ha correspondido el proletariado al esfuerzo hecho por nuestro camarada Funes, y a este Comité le será muy difícil la tarea a realizar, no teniendo los medios para cumplirla.

El Secretario.

## Ushuaia Tierra maldita

(Continuación)

### Régimen interno

Trazados los perfiles psicológicos de los dirigentes del Presidio, esbozada aunque escuetamente la idiosincrasia de los mismos, pasaremos ahora a ocuparnos de sus procedimientos criminales, en su lúgubre funcionamiento de hechos delictuosos, que son expresión exacta, fidelísima del régimen interno del establecimiento, y de los crímenes bárbaros que aún están en la impunidad y en el silencio, por falta de arrojo para hacerlos públicos.

### Suplicio horrible

Se me eriza el cabello al recordarlo; imagino mentalmente el martirio del desdichado penado 71 y me parece sentir sobre mí el frío de todos los hielos del polo, el hambre de todos los mendigos, la desesperación de todos los condenados del infierno, que gimen y blasfeman ante la tremenda perspectiva del vivir sufriendo, sin esperanza y con deseo.

Todo esto, imaginativo en mí y causa de mil dolores que mi sensibilidad me hace sentir, esto lo comprendo, no es más que el vago bosquejo de lo que puede haber sentido la víctima.

¡Pobrecito!, no puedo impedir que afluyan a mis ojos las lágrimas y que un dolor acerbo martirice mi corazón cuando recuerdo su agonía cruenta. Palacios, que contempló impávido el suplicio, denotaba una salvaje alegría criminal ante los sollozos de la víctima.

¡No lo niegues!, te han sorprendido un día a la puerta de la mazmorra en que agonizaba tu víctima; ya estaba demente y devoraba sus propios excrementos; hacía frío, toda la tierra maldita se alfombraba de nieve; el termómetro marcaba 19 grados bajo cero y el infeliz estaba desnudo, sin medias ni botines; hacía 72 días lo tenían a pan y agua. Caído en el suelo gemía; los huesos habían perforado la epidermis, el iliaco se proyectaba hacia afuera, abriéndose paso a través de una llaga; tú contemplabas el cuadro desde el ojo de buco del calabozo; artista monstruoso, mirabas tu crimen, tu obra, y gozabas; quién sabe qué tinie-

Marcial Belascoain Sayós.

(Continuará)

## F. O. Provincial de Buenos Aires Adherida a la F. O. R. A. Radowitzki

Es necesario intensificar la campaña emprendida por Simón el mártir de Ushuaia. Todas las comisiones de gremios, Consejos locales y comarcas han de concentrar sus actividades para que esta campaña tenga éxito. Deben hacerla llegar al pueblo, para que sepan lo que el verdugo Palacios hace con los presos en esa Ushuaia, tierra maldita, donde sucumben los desdichados que por ser hombres y no acatar humillación alguna, son confinados en la Siberia Argentina.

Sobre Radowitzki pesa todo el odio del verdugo Palacios, lo quiere matar lentamente, para satisfacer sus instintos bestiales sobre un hombre indefenso.

Es un deber de humanidad que tiene todo anarquista de impedir que el crimen se realice; el pueblo debe saber, al menos, lo que se hace con un hijo del pueblo.

### COMITE PRO F. O. COMARCAL

B. Blanca, F. C. S.

De acuerdo a las informaciones que nos ha remitido el delegado de la F. O. Provincial de Bs. Aires, camarada J. C. Quevedo, el 11 del actual se reunieron los siguientes gremios a invitación del Comité Pro F. O. Comarcal.

O. Panaderos adheridos a la F.O.R. Argentina; O. del Puerto y Barraqueros (F.O.R.A.); O. del Puerto Ingeniero White (F.O.R.A.); O. Cloaquistas (F.O.R.A.); O. Ladrilleros (F.O. R.A.).

Además, mandaron delegado los siguientes gremios:

O. en Calzado (autónomo); Cámara Sindical de la U. S. A.; O. Carpinteros (U.S.A.); O. Sastres (U.S.A.).

Esperamos más informes; mientras tanto, deseamos que de esa reunión surjan acuerdos para la buena marcha del movimiento obrero anarquista.

El Comité Pro F. O. Comarcal está desplegando una intensa campaña Pro Radowitzki y por la libertad de Mario A. Pacheco y S. Domínguez.

### FED. OBRERA COMARCAL (Tres Arroyos)

Todos los compañeros que se interesen por la propaganda y el engrandecimiento de la F. O. Comarcal han de recoger y apoyar la iniciativa lanzada por el Consejo y que transcribimos a continuación para que desde ya cuenten con el apoyo del Consejo Provincial, que reconoce lo beneficioso que sería, dado el tiempo que no se efectuaron.

Comunica a las secciones de la Comarcal y a los sindicatos adheridos, que el Consejo Comarcal tiene el propósito de hacer una gira por la comarca, con un delegado de la F.O.R.A. a fin de realizar una serie de conferencias de propaganda gremial e ideológica. Pueden darse por avisados aquellos gremios de la Comarcal que no hubiesen recibido la circular respectiva.

Correspondencia a nombre de Marcelino R. Sanjurjo, Secretario general, República 747.

### F. O. LOCAL AVELLANEDA

Continúa con el ciclo de conferencias de protesta contra los verdugos de Radowitzki.

La celebrada el domingo 10 tuvo gran éxito. El pueblo se interesa y es necesario continuar.

### O. PANADEROS AVELLANEDA

El aguerrido gremio de O. Panaderos de esta localidad continúa sosteniendo una lucha que pone a prueba lo bien que saben encajar la acción en todo momento y con inteligencia.

El domingo 17 tuvo asamblea en Baudrix 511.

### SINDICATO O. CHAUFFEURS (Avellaneda)

El conflicto que sostiene este sindicato con la cooperativa de ómnibus Avellaneda-Lanús, por negarse a aceptar el pliego de condiciones, sigue en el mismo estado, por lo que recomendamos la más estricta solidaridad en los compañeros chauffeurs y trabajadores en general.

Sostienen, además, los siguientes